

## **CARTA DE LA DIRECTORA**

¡Todo el personal de la Escuela Sweetwater y yo queremos darle la bienvenida al año escolar 2025-2026! Es un honor servir como la directora de esta maravillosa escuela.

Todos esperamos con emoción un año maravilloso con sus hijos. Nuestra meta es fomentar una comunidad que edifique un ambiente seguro y acogedor donde todos puedan progresar y ser exitosos en la escuela. Los animamos a participar en la experiencia escolar de sus hijos y valorar las asociaciones entre el hogar y la escuela que apoyan el logro de sus hijos.

Gracias por confiarnos su posesión más valiosa. Favor de saber que mi puerta está abierta para que nos comuniquemos y colaboremos para el éxito de sus hijos en la Escuela Sweetwater. Estén atentos a las actualizaciones semanales por correo electrónico para los padres para mantenerse informados de las muchas actividades y eventos en Sweetwater. Siempre son bienvenidos a llamar, enviar un correo electrónico o venir a la oficina.

¡Por un año escolar increíble juntos!

Atentamente,

Susie Smith, Directora

## **DECLARACIÓN DE LA MISIÓN/FILOSOFÍA**

### **Declaración de la Misión de la Escuela Sweetwater**

**Todos aceptando retos con altas expectativas, creando los líderes de hoy y del mañana.**

### **Líder en Mí ('Leader In Me')**

Sweetwater es una escuela 'Leader In Me', enseñando y ejemplificando *los 7 Hábitos de la Gente Altamente Eficaz*, por Stephen Covey. Nuestros estudiantes aprenden a aplicar *los 7 Hábitos* a su vida diaria, tanto en la escuela como en casa. Creemos que cada niño puede ser un líder en su propia vida. Estamos muy orgullosos del hecho de que somos una Escuela 'Lighthouse' en la organización 'Leader in Me'.

### **Hábito #1: Ser Proactivo**

Soy una persona responsable. Tomo la iniciativa. Elijo mis acciones, actitudes y humores. No culpo a los demás por mis acciones equivocadas. Hago lo correcto sin que me lo pidan, aun cuando nadie esté observando.

### **Hábito #2: Comenzar con el Fin en Mente**

Planifico por adelantado y establezco metas. Hago cosas que tienen significado y hacen una diferencia. Soy una parte importante de mi salón de clase y contribuyo a la misión y visión de mi escuela. Busco maneras de ser un buen ciudadano.

### **Hábito #3: Dar Prioridad a las Cosas Importantes**

Utilizo mi tiempo en las cosas más importantes. Esto significa que digo no a cosas que sé que no debo hacer. Establezco prioridades, hago un horario y sigo mi plan. Soy disciplinado y organizado.

### **Hábito #4: Pensar en Ganar-Ganar (Win-Win)**

Equilibro la valentía para obtener lo que quiero con consideración de lo quieren los demás. Hago depósitos en las "Cuentas Bancarias Emocionales" de otros. Cuando surgen conflictos, busco terceras alternativas.

### **Hábito #5: Procurar Primero Entender, Luego Ser Entendido**

Presto atención a los sentimientos de otras personas. Trato de ver las cosas desde sus puntos de vista. Escucho a los demás sin interrumpir. Tengo seguridad en expresar mis ideas. Veo a las personas a los ojos cuando hablo.

### **Hábito #6: Actuar Unidos**

Valoro las fortalezas de otras personas y aprendo de ellas. Me llevo bien con los demás, aún con personas diferentes a mí. Trabajo bien en grupos. Busco las ideas de otras personas para solucionar problemas porque sé que, trabajando en equipo, podemos crear mejores soluciones que cualquiera de nosotros por separado. Soy humilde.

### **Hábito #7: Afilar la Sierra**

Cuido de mi cuerpo al comer apropiadamente, al hacer ejercicio y dormir. Paso tiempo con familia y amigos. Aprendo en muchas maneras y en muchos lugares, no sólo en la escuela. Tomo tiempo para encontrar formas significativas para ayudar a los demás.

### **Hábito #8: Encontrar Tu Voz**

**Encontraré algo que hago bien y que realmente disfruto hacer. Luego utilizaré mi habilidad para ayudar e inspirar a otros.**

### **¡Sé un Líder Hoy de la Manera Sweetwater!**

Sweetwater utiliza un Sistema de Apoyo de Múltiples Niveles (MTSS, por sus siglas en inglés) para asegurar que todos los estudiantes tengan lo que necesitan para aprender y crecer. El MTSS nos ayuda a apoyar a los estudiantes en lo académico, así como en su bienestar social emocional. Todos los estudiantes reciben un sólido apoyo en toda la escuela, pero algunos podrían beneficiarse de ayuda más específica. Esto podría incluir

enseñanza adicional, tiempo en grupos pequeños para practicar habilidades o planes más individualizados. Los maestros y el personal supervisan regularmente el progreso de los estudiantes y ajustan el apoyo según sea necesario. Nuestra meta es trabajar como equipo con las familias para ayudar a todos los estudiantes a dar lo mejor de sí mismos, utilizando datos para proveer el tipo de apoyo adecuado tanto para el éxito académico como para el crecimiento social emocional.

## **HORARIO DIARIO**

### **Horario Escolar:**

7:30 a.m. a 2:30 p.m.

7:30 a.m. a 1:00 p.m. los Miércoles de Despido Temprano

### **Horario de la Oficina:**

La oficina escolar está abierta los lunes, martes, jueves y viernes de 7:00 a.m. a 3:30 p.m. y los miércoles de 7:00 a.m. a 2:30 p.m.

## **INFORMACIÓN ESCOLAR**

### **GENERAL**

**Dirección:** 4602 West Sweetwater Avenue

**Sitio Web Escolar:** <http://sweetwater.wesdschools.org>

**Página de Facebook de la Escuela Sweetwater:**  
Escuela Sweetwater (Busquen al Mustang azul)

### **Números Telefónicos Importantes:**

Oficina	602-896-6500
Asistencia	602-896-6511
Oficina de Salud	602-896-6510
KidSpace	602-896-6515

### **Reportando Ausencias**

Los padres de los estudiantes que estarán ausentes deben llamar a la oficina de asistencia al 602-896-6511 antes de las 8:30 a.m. para reportar la ausencia. Si un estudiante estará ausente tres días o más, pueden solicitar tareas al llamar a la oficina. Favor de referirse a la sección del Distrito en este manual para información más específica de cómo reportar las ausencias de sus hijos.

Favor de referirse al Manual del Distrito para más información en cuanto a nuestra política de asistencia.

### **Saliendo de la Escuela Antes del Despido**

Los estudiantes que salen de la escuela antes de la hora del despido deben tener permiso de la oficina. Los padres o tutores deben completar la hoja para sacarlos. Llamaremos a su estudiante cuando lleguen a recoger a su estudiante durante el horario escolar. Quince minutos antes del despido es el tiempo límite para recoger a los

estudiantes temprano. Salir de la escuela temprano se cuenta como una tardanza en el registro de asistencia estudiantil.

## **Política de Asistencia, Ausentismo Escolar y Tardanzas**

### **Asistencia:**

Es importante que uno de los padres o tutores llame a la oficina de asistencia para reportar las ausencias de un estudiante antes de las 8:30 a.m. en la mañana de la ausencia. Todas las ausencias no verificadas por los padres o la administración ya sea el mismo día o antes del día de la ausencia se mantendrán sin excusa. Si un estudiante estará ausente tres días o más, favor de solicitar las tareas de ese período de tiempo al llamar al maestro de sus hijos o a la oficina para que el estudiante se mantenga al día en sus áreas académicas.

### **Ausentismo Escolar:**

Para asegurar que los estudiantes sean exitosos y cumplan con los requisitos legislativos actuales del estado, los cuales requieren que todos los estudiantes asistan a clases el 90% del año escolar, el WESD tiene una Unidad de Asistencia (AU por sus siglas en inglés). La AU trabajará junto con las Cortes Judiciales de la Ciudad para identificar a los estudiantes con ausencias crónicas o que faltan habitualmente.

Cuando un estudiante acumula cinco ausencias sin excusa/no verificadas, las familias recibirán una carta de notificación de asistencia. Cuando un estudiante acumula 10 ausencias no verificadas, sin excusa o con excusa, las familias recibirán una carta de advertencia de asistencia y una referencia al AU para acciones apropiadas (refiéranse a las guías del Distrito). Para evitar esta eventualidad, se pueden tomar varias precauciones: (1) reforzar la puntualidad y la buena asistencia, (2) llamar a la escuela cada vez que el estudiante estará ausente o llegará tarde, (3) presentar cualquier documentación médica a la enfermera y/o a la persona encargada de asistencia si la enfermedad será un asunto constante o previsible.

La escuela enviará una carta de asistencia a las familias de los estudiantes que se acercan a o pasan el punto medio de ausencias sin excusa, ausencias con excusa o tardanzas. La cooperación de los padres es sumamente importante para asegurar el éxito estudiantil.

### **Tardanzas:**

Se espera que los estudiantes estén en el salón de clase puntualmente. Los estudiantes que lleguen a su clase del salón principal después de las 7:30 a.m. se considerarán tarde. La puntualidad es una habilidad importante en la vida. Si la tardanza es debido a una cita con el médico,

necesitaremos una nota del médico para poder justificar la tardanza.

Cuando un estudiante llega tarde, les pedimos a los padres que tomen uno de los siguientes pasos:

- Acompañen a sus hijos a la oficina;
- Llamen a la oficina.

### **Procedimientos en la Cafetería**

Se sirve desayuno gratuito diariamente en todos los salones de clase. Se sirve almuerzo gratuito diariamente en la cafetería. Si un estudiante necesita mantener su almuerzo frío, favor de enviar el almuerzo en un recipiente apropiado con una bolsa de hielo (ice pack).

### **Propiedad Privada**

Se les recuerda a los estudiantes que las casas y los jardines que se encuentran en los alrededores de la propiedad escolar son propiedad privada y se deben tratar como tal. Caminar por los jardines, dañar propiedad privada o tirar objetos en los alrededores de las casas del vecindario refleja la reputación de todos los estudiantes, cuando en realidad son travesuras de unos cuantos individuos inconsiderados. Sweetwater espera que todos los estudiantes muestren liderazgo personal al respetarse a sí mismos, a nuestra escuela y a nuestro vecindario.

## **COMUNICACIÓN**

### **Equipo de Padres 'Lighthouse'**

El Equipo de Padres 'Lighthouse' de Sweetwater está compuesto de padres y maestros. La organización funciona como nuestro PTO. La misión del Equipo de Padres 'Lighthouse' es desarrollar nuestra comunidad al:

- Recaudar fondos para Ayudar a Nuestra Escuela
- Proveer Eventos Familiares
- Apoyar a Todas las Personas Interesadas

El Equipo de Padres 'Lighthouse' se reúne regularmente. Se invita a todos los padres y maestros a ser parte de este grupo.

### **Comunicación con los Maestros**

Los maestros de la Escuela Sweetwater agradecen la oportunidad de consultar y asociarse con los padres y tutores. Si tienen preguntas o preocupaciones, favor de hacer el intento de primero hablar directamente con el maestro. Favor dejar un mensaje en el correo de voz o enviarle un correo electrónico al maestro. Es útil tener la siguiente información disponible cuando llamen:

1. Nombre de los padres o tutores.
2. Nombre y apellido del estudiante.
3. Números telefónicos y horas disponibles.
4. Un resumen breve de la pregunta, preocupación o felicitación.

Animamos a los padres a visitar nuestra escuela y salones de clase. Les pedimos que respeten nuestro énfasis en la enseñanza y el aprendizaje por medio de:

- Programar citas cuando planeen visitar. No se permiten visitantes al salón de clase a menos que se hayan hecho arreglos previos con el maestro.
- Dejar artículos para los estudiantes en la oficina. Esto minimizará interrupciones en la clase.
- Limitar el envío de bocadillos para fiestas especiales o cumpleaños. Cualquier artículo que traigan a la escuela debe ser entregado a la oficina.

Generalmente los maestros están disponibles para recibir y contestar sus llamadas y correos electrónicos después de las 2:45 p.m.

### **Boletín Escolar**

Un boletín escolar se publicará en 'ParentSquare' trimestralmente. Las actualizaciones semanales se proporcionan por correo electrónico.

### **Uso Estudiantil del Teléfono**

Los estudiantes deben desarrollar responsabilidad al asegurarse de traer todos los artículos necesarios para ese día escolar. Cualquier estudiante que necesite utilizar el teléfono después de llegar a la escuela, **debe** tener la aprobación de su maestro. No se permite que los estudiantes utilicen teléfonos celulares durante el día escolar. Todos los teléfonos celulares de estudiantes de kindergarten al octavo grado deben estar apagados durante el día escolar. **Los maestros tienen la opción de mantener los teléfonos bajo llave durante el día escolar o permitirles a los estudiantes mantenerlos en sus mochilas.** Si un estudiante tiene un teléfono fuera de la mochila durante el día, un miembro del personal lo tomará y lo mantendrá en la oficina hasta el final del día. Si ocurre un segundo incidente, el teléfono se mantendrá en la oficina hasta que uno de los padres lo pueda recoger.

A los estudiantes no se les permite hacer llamadas telefónicas para hacer planes para después de clases. Este tipo de arreglos se deben hacer antes de salir de casa y una nota o llamada telefónica de los padres debe acompañar cualquier plan fuera de la rutina. La seguridad y el bienestar de sus hijos es nuestra mayor preocupación.

## **SEGURIDAD ESCOLAR**

### **Bicicletas y Patinetas**

Proporcionamos un espacio cercado/portabicicletas. Tenemos un contenedor separado en el cual se deben guardar las patinetas y 'scooters' antes de entrar en la escuela. La escuela no se hace responsable de bicicletas o patinetas perdidas, robadas o dañadas. Los estudiantes

deberán caminar con sus bicicletas, patinetas y ‘scooters’ al llegar a las aceras de la propiedad escolar, incluyendo el estacionamiento. Además, para la seguridad de nuestros estudiantes que viajan en bicicleta y los que caminan, todas las bicicletas necesitan ser caminadas por las aceras de la Avenida Sweetwater entre las Avenidas 45 y 47. Estas reglas son para la seguridad de los que viajan en bicicletas y los peatones debido al alto volumen de tráfico en la avenida Sweetwater.

### **Artículos Prohibidos en la Escuela**

Se prohíben los siguientes artículos en la Escuela Sweetwater:

- Patines de fila única y patines
- Perfume/colonia y laca para el cabello
- Videojuegos, relojes Apple, tocadores de CD, iPods, MP3s (cualquier otro aparato electrónico)
- Juguetes y otros artículos que pudiesen interrumpir el ambiente educativo
- No se recomienda el uso de teléfonos celulares. Sin embargo, si un estudiante necesita un teléfono celular para cuando camine hacia y desde la escuela por su seguridad, deberá estar apagado al entrar a la propiedad escolar y en la mochila o bajo llave con un maestro durante el día escolar.
- Otros artículos designados por la administración ‘según sea necesario’, debido a problemas de seguridad o distracciones en el salón de clase.

Los artículos prohibidos serán confiscados por el maestro o la administración y se mantendrán hasta que un padre pueda recogerlos.

### **Código de Vestir Estudiantil - Referirse a la Porción del Manual del Distrito para Detalles**

Se requiere que los estudiantes porten sus identificaciones estudiantiles en todo momento. Los estudiantes necesitarán pagar \$2.00 por una identificación nueva. Los estudiantes que pierdan repetidamente sus identificaciones tendrán consecuencias adicionales según lo determine la administración.

### **Intimidación**

Existen procedimientos a seguir para que los estudiantes reporten intimidación a miembros del personal escolar. Se les indicará a los estudiantes que completen un reporte del incidente por escrito. Este reporte será repasado por el maestro o nuestro defensor de apoyo de comportamiento, dependiendo del nivel del comportamiento reportado. Se toman todos los reportes

seriamente y se actúa según las políticas disciplinarias escolares y del Distrito.

### **Procedimientos para el Estacionamiento**

En todo momento se deben seguir las señales y los procedimientos del estacionamiento para preservar y proteger la seguridad de los estudiantes, padres y el personal. Favor de manejar despacio y con seguridad en el estacionamiento en todo momento. Para la seguridad de nuestros estudiantes, padres y personal, estamos solicitando que sigan algunas normas al dejar y recoger a sus hijos antes y después de clases.

\*\*FAVOR DE ESPERAR hasta que lleguen a la línea pintada de azul en la acera para dejar o recoger a sus hijos.

**\*\*NO OBSTRUYAN LOS ESPACIOS RESERVADOS PARA PERSONAS DISCAPACITADAS EN EL ESTACIONAMIENTO.** Los padres con placas o letreros para personas discapacitadas utilizan estos estacionamientos para dejar y recoger a sus hijos.

**\*\*EL CARRIL IZQUIERDO ES SOLO PARA QUE PASE EL TRÁFICO.** Niños o adultos no pueden ser dejados o recogidos en este carril. Este carril no se puede utilizar para adelantarse a otras personas que han estado esperando su turno para recoger o dejar a sus hijos.

**\*\*LOS NIÑOS NO PUEDEN CRUZAR EL ESTACIONAMIENTO SIN UN ADULTO PRESENTE.**

## **NOTAS**